

## 从顺应理论看和谐英语课堂的构建

刘小杏 张 萌

摘要:在大班英语精读课堂上,教师所选用的课堂策略对于教学效果起着至关重要的作用。文章运用顺应理论考察了教师在课堂上的一些语用策略,证实了这些策略的选择是与交际语境相互顺应的结果,它们在很大程度上能促进高效和谐英语课堂的构建。

[关键词] 顺应理论;和谐课堂;语用策略

当今社会,许多国家都在加强外语教育(尤其是英语教学),以培养大批具有国际竞争力的人才。我国高校的大学英语教学长期以来侧重应试教育,学生的语言应用能力较弱,特别是连续几年的扩招以后,2/3以上高校均大班上课。班级规模扩大,出现了教师无法顾及学生的个体差异,学生上课实践的机会少,师生关系疏远,学生的英语学习兴趣低等众多问题。因此,教师急需采用有效的课堂策略来解决这些问题,培养学生的语言应用能力以适应时代发展的要求。本文拟从顺应理论角度探讨一些有效的课堂策略。

## 一 构建和谐英语课堂的理论基础:顺应理论

Jef.Verschueren 以一种全新的视角来考察语言的使用,提出了一套完整的语用学理论。语言顺应理论认为语言的使用过程是一个语言使用者基于语言内部和外部的原因而在不同的意识水平上不断地进行语言选择的过程,其中包括语言形式和语言策略的选择;人类之所以能在语言使用过程中进行语言选择,是因为我们的自然语言具有三个本质特征:变异性、商讨性和顺应性。这三种特征是人类语言的基本属性,他们使得人类能够动态地使用语言从而达到既定目的。首先,变异性指的是人类语言可供选择的种种可能,而且这些选项并不是一成不变的。其次,商讨性指的是人类做出的选择不是机械的,也不是按照严格的形式和功能的关系做出的,而是在高度灵活的原则和策略的指导下作出的。再次,顺应性指的是人类能够从所有可能的选项中做出商讨性的语言选择,从而使交际接近或达到成功的语言特征。这三种特征互相关联,顺应性以变异性 and 协商性为内容和基础。语言使用者能驾驭语言,充分有效的表达自己的思想,与他人交际正是利用了语言的这一特性。在基于计算机和新型的大学英语课堂教学模式下,起主导作用的教师采用何种策略教学对和谐课堂的构建起着举足轻重的作用。

## 二 和谐课堂的教学策略及其语用动机

自从高校扩招以来,众多高校的公共英语教学均采用大班上课,(一般的大学英语教学亦是如此)与小班教学相比,大班教学无论是在教师、教材、教法,还是管理方面都发生了很大的变化,给学生带来了认知和情感方面的影响。那么面对大班教学效果差、学生缺乏学习兴趣、师生关系淡漠等众多问题,教师可以采取哪些策略来提高学生学习积极性并改善师生关系呢?无疑,构建和谐的英语课堂是解决问题的唯一出路。教学实践证明,语码转换、委婉语、幽默话语、隐喻和移情等话语策略以及模拟真实英语环境教学、融入地道的英文资料和以任务为基础的课堂活动是激发学生学习动机、营造和谐的英语课堂的重要策略。语码转换指双语者在同一个会话语篇中交替使用两种语言或同一种语言的两种方言的语用现象。Cook 的研究显示,双语者之间的正常谈话所运用的语码转换包含 84%的单词转换、10%的短语转换、6%的句子转换。所以,语码转换常用于英语词汇教学中。MaSson & Burenhult 和 Eldridge 等发现,教师的语码转换动机一般在于导入新的话题、重新发布课堂指令或者复说某一知识点。学生则借助母语弥补外语词汇知识的不足、避免交际的中断、解释用外语不能说清楚的真实意图等。委婉语、幽默话语、隐喻广泛存在于人们的日常交际中,在课堂环境中教师运用委婉语,笔者认为,其语用动机主要是出于避讳、尊重、礼貌和顾及学生感情的心理。教师使用幽默话语和隐喻是为了营造愉悦气氛,缓解学生的紧张心理,提高学生的学习乐趣。移情在语用上指言语交流双方情感相通,能设想和理解对方用意。教师在大班英语课堂上运用移情可达到赞扬、鼓励、暗示、迎合、掩盖等交际目的。模拟真实英语环境教学能使学生贴近现实生活,在自然环境下习得言语能力。课堂上增加地道的英文视听材料,能培养学生的英语文化意识和纯正的英语语感,而丰富的课堂活动可以调动学生积极参与,在执行任务的过程中习得英语。

三 课堂语用策略的顺应性阐释。语用策略的顺应过程包括:语境关系顺应,指语言使用过程中的语言选择与交际语境相互顺应;结构客体顺应,指对语言因素的各个方面做出选择,选择语言、语码、语体,选择话语建构成分,选择语言的建构原则;动态顺应,指语言使用中的动态过程,或意义的动态生成;顺应

过程意识突显,指语言使用中表现出来的有一定语用功能特性的自反意识。在课堂环境下,语境也分为交际语境与语言语境。Verschueren认为交际语境包括交际双方及其物理世界、社交世界和心理世界。话语的发出者和话语的理解者是语言使用的焦点,物理、社会和心理学世界中的语境成分都要靠语言使用者的认知活动来激活,从而发挥语言的交际功能,也就是说,语言策略的使用必须顺应或激活发话人和受话人双方的物理世界、社交世界、心理世界。老师在课堂教学中运用不同的语用策略,实质上是教师顺应交际语境所作出的话语或策略选择。

1.对物理世界的顺应。物理世界主要包括时间和空间的指示关系,就时间而言,它包括事件时间、说话时间和指称时间;就空间而言,它分绝对空间关系和相对空间关系(包括交际者身体的姿势、手势、外表形象等)。在英语课堂上,教师为了让所有学生理解其所讲内容,常常应用语码转换,用汉语解释、举例等。教师为了拉近师生关系,还常常应用称呼语码转换策略(也属于语码转换的一个部分)另外,教师也可选择适合学生英文水平的视听材料,模拟真实的英语环境讲授与主题相关内容,这会大大提高课堂的教学效果和趣味性。

2.对社交世界的顺应。社交世界包括社交场合、社会环境、规范交际者的言语行为的原则和准则。在教学环境下,教师为了达到营造和谐的课堂气氛、提高教学效果的目的而常采用委婉语和移情策略。比如在谈及怀孕和死亡时,教师要转用委婉的表达方式。又如,一学生上课没注意听讲,被教师叫起来回答的答案偏离太远,于是教师说:You are a wildthinker!教师这一委婉语的应用顺应了学生的社交世界,保全了他的面子,比教师利用自己的权势角色批评或训斥学生的效果要好得多。教师运用移情,把你、我置于同一情境下,师生情感和关系更为接近,提高了话语的可接受性和劝说力,从而在彼此之间构建起了一个理想和谐的社交世界。

3.对心理世界的顺应。根据Verschueren的观点,心理世界主要涉及交际者的性格、情感、信念、意图等心理因素,在大班的英语精读课堂上,教师一直讲解知识点学生会觉得索然无味,此时教师就可有意识地运用些幽默和隐喻策略讲解,或者播放些与主题相关的英文影视材料。分小组组织任务型的课堂活动,搞活课堂气氛,顺应学生们的心理世界,提高学生学习英语的兴趣。这一隐喻既对此学生大加赞赏,也能鼓励其他学生发挥想象力,大胆发言。这些策略还可以结合使用,来活跃气氛,缩短师生心理距离,顺应学生渴望发言但又害羞的心理。

教学实践表明教师选择的策略在引导、启发、鼓励学生时能起到至关重要的作用,和谐的英语课堂能最好地激发学生的内在学习动机。由上可知,教师选用不同的语用策略是顺应了双方的物理世界、社交世界、心理世界的,有时不是由某个单一的语境成分来制约这些课堂语用策略的选择,这些成分有时是共同起作用的,只是在不同的场合、时间里各种因素所起的主导作用不同罢了。

语言是一种特殊的信息系统,它的应用及所承载的意义很大程度上取决于语言所处的环境。课堂策略的选择正是教师顺应师生课堂交际语境的结果。综上所述,在课堂环境中,教师在运用以上各种语用策略确实能促进和谐英语课堂的构建,它们不仅能增强语言输入的理解力,促进课堂教学的顺利进行,也能活跃课堂气氛,拉近师生关系,并提高学生学习的积极性和主动性。因此,在大班英语教学环境中,教师要适当、得体地使用各种语用策略,开展不同的课堂活动,来构建高效、和谐的精读课堂。

参考文献:

- [1] 许菊.课堂环境中的语码转换现象解读[J].武汉科技大学学报(社会科学版),2007,(3).